

COLLECTION LITOLFF

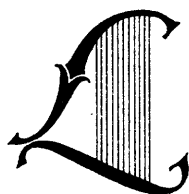
No. 1962a

# DOTZAUER- KLINGENBERG

## Violoncell-Schule

Méthode de Violoncelle    Violoncello Tutor

BAND 1.





902074

# VIOLONCELL-SCHULE

Méthode de Violoncelle Violoncello Tutor

nach

J. J. F. Dotzauer

für den heutigen Studien-Gebrauch neu bearbeitet und ergänzt

von

Johannes Klingenberg

BAND 1

Eigentum für alle Länder / Propriété pour tous pays  
Copyright for all countries

HENRY LITOLFF'S VERLAG, BRAUNSCHWEIG

100  
100  
100  
100



# Vorwort.

Keine der Dotzauer'schen Schulen schien nach dem heutigen Stande des Violoncell - Unterrichtes zu unverändertem Wiederabdruck geeignet, aber die Güte und Verwendbarkeit des in ihnen enthaltenen Lehrstoffes veranlasste mich, denselben in vorliegender Schule von neuem möglichst nutzbringend anzuordnen und zu gestalten. Zur Ausfüllung der vorhandenen Lücken wurden teilweise ältere, oft bewährte

Beispiele von B. Romberg, J. L. Duport und J. B. Gross gewählt und für das Ganze eine systematisch fortschreitende und übersichtliche Anordnung erstrebt, die nur allein dem Schüler ein sicheres und schnelles Vorwärtsschreiten ermöglicht. Der Lehrer versäume nicht, den Schüler im mühe-losen Erkennen der grossen und kleinen Terzen zu üben, denn auf dem Unterschiede dieser beiden Inter-

valle beruht die Violoncell - Technik zumeist.

Zweck der Schule möchte sein, dem angehenden Violoncellisten eine sichere und manierenfreie Grundlage zu bieten, von der ausgehend es ihm bei Talent und dem nötigen Fleisse gelingen kann, auch höhere Staffeln in der Kunst des Violoncell - Spiels zu erreichen.

# Préface.

Aucune des diverses Méthodes de Violoncelle de Dotzauer ne semblait pouvoir supporter l'épreuve de la réédition, étant donné le niveau élevé qu'atteint aujourd'hui l'étude de cet instrument. Et cependant l'excellence pratique des exercices qu'elle contient m'a déterminé à la remettre au jour, en l'utilisant de la façon la plus profitable à l'élève. J'ai comblé les la-

cunes qu'elle présentait par des exemples choisis de B. Romberg, J. L. Duport et J. B. Gross, et je me suis efforcé de grouper ces différents éléments dans un ordre systématique et progressif, de façon à former un ensemble qui fasse faire à l'élève des progrès rapides et sûrs. Le professeur devra de bonne heure exercer l'élève à distinguer les tierces ma-

jeures et mineures, car la technique du violoncelle repose en bonne partie sur la différence entre ces deux intervalles.

Le but de cette méthode est donc d'offrir aux commençants une base d'études, nouvelle dans sa forme et éprouvée dans ses éléments, qui, le travail aidant, les conduira rapidement à la virtuosité.

# Preface.

None of the Dotzauer Schools for studying the Violoncello seemed appropriate for the purpose of republishing without alteration, considering the position which the study of this instrument occupies now - a - days; but the excellence and value of the material for instruction which they contain, has led me to introduce them again, arranged in the most advantageous form possible. In order to

supply existing deficiencies, older, and much approved selections have been made from B. Romberg, J. L. Duport and J. B. Gross, and the aim throughout has been such a systematic and progressive arrangement as can alone enable the pupil to make sure and rapid strides. The master should accustom the pupil from the first to distinguish between the major and minor thirds, for the

technique of the violoncello lies, for the most part, in the difference between these two intervals.

The object of this School is to afford the beginner in Violoncello playing a sure and simple foundation, by means of which (given the necessary industry and talent) he may succeed in advancing to the higher degrees of excellency in the art.

**Johannes Klingenberg.**

# Erklärung der gebräuchlichsten Kunstausrücke.

Explication de terms techniques les plus  
usités.

\*

Explanation of the most commonly used  
technical terms.



*Accelerando*, beschleunigend — en accélérant — gradually increasing the pace.

*Adagio*, sehr langsam — posément — very slow.

*Ad libitum*, nach Belieben — à volonté — at pleasure.

*A due corde*, auf zwei Saiten — sur deux cordes — upon two strings.

*Affettuoso*, leidenschaftlich — avec passion — affectionately.

*Agitato*, bewegt — agité — agitated.

*Alla breve*, zwei Zweitel-Takt — mesure double — two or four minims to the bar.

*Allargando*, mit ausgebreitetem Ton — en élargissant le son — with a broad tone.

*Allegretto*, munter, kleines Allegro — moins vite que l'Allegro — light and cheerful, slower than Allegro.

*Allegro*, schnelles Taktmaass — gaicment et assez vite — quick.

*Al segno*, zum Zeichen — au signe — to the sign.

*Amabile*, lieblich — aimable — lovely, gently, tenderly.

*Andante*, gehend, langsam — en allant modérément — slow.

*Andantino*, etwas schneller als Andante — moins lent que l'Andante — a little faster than Andante.

*Animato*, beseelt, lebhaft — animé — animated.

*Archet sautillé*, mit springendem Bogen — with springing bow.

*Arco*, mit dem Bogen — avec l'archet — with the bow.

*Arioso*, arienmässig, singend — chantant — melodiously, singing.

*Assai*, sehr — très — very.

*Attacca*, sogleich weiter spielen — enchaîner — commence the next movement immediately.

*Ben*, gut — bien — well.

*Bis*, zweimal — deux fois — twice.

*Brillante*, glänzend — brillant — brilliant.

*Brioso*, lebhaft, feurig — avec feu — lively, fiery.

*Calando*, abnehmend in Stärke und Bewegung — diminuer de force et de mouvement — diminishing the tone and slackening the pace.

*Calmato*, beruhigt — calmé — calmly.

*Cantabile*, singend — chantant — singing.

*Coda*, Schlusssatz — Final — an additional part at the end of a composition.

*Col, collo, colla, con*, mit — avec — with.

*Coll'arco*, mit dem Bogen — avec l'archet — with the bow.

*Colla punta dell' arco*, mit der Spitze des Bogens — avec la pointe de l'archet — with the point of the bow.

*Col legno*, mit dem Holz des Bogens geklopft — avec le bois de l'archet — strike the strings with the bow-stick.

*Come sopra*, wie oben — comme ci-dessus — as above.

*Comodo*, gemächlich — à l'aise — easily, without haste.

*Con affetto*, mit Leidenschaft — avec passion — with affection.

*Con allegrezza*, mit Munterkeit — gaiement — with cheerfulness.

*Con amore*, mit Liebe — avec amour — with love, affection.

*Con anima*, mit Seele — avec âme — with animation, spirit.

*Con brio*, mit Lebhaftigkeit, Feuer — d'une manière brillante — with liveliness and fire.

*Con delicatezza*, mit Zartheit — avec délicatesse — with delicacy.

*Con dolore*, mit Schmerz — avec douleur — with sadness, plaintively.

*Con espressione*, mit Ausdruck — avec expression — with expression.

*Con fuoco*, mit Feuer — avec feu — with fire.

*Con grazia*, mit Anmuth — avec grâce — with grace.

*Con spirito*, mit Geist — avec esprit — with spirit.

*Con suono*, mit grossem Ton — avec beaucoup de son — with broad tone.

*Crescendo* (  $\blacktriangleleft$  ), zunehmend im Ton — en augmentant — increasing in tone.

*Da Capo* ( *D. C.* ), von vorn — du commencement — from the beginning.

*Dal Segno* ( *D. S.* ), vom Zeichen — du signe — from the sign.

*Détaché*, abgestossen — detached.

*Decrescendo* (  $\blacktriangleright$  ) *Diminuendo*, abnehmend im Ton — en diminuant — diminishing in tone.

*Di molti*, sehr viel — beaucoup — very much.

*Divisi*, getheilt — divisés — separated.

*Dolce*, süß — doux — sweetly.

*Energico*, kräftig — énergiquement — with energy.

*Espressivo*, ausdrucksvoll — expressif — expressively.

*Fermata* (  $\frown$  ), Ruhepunkt — point d'orgue — a pause.

*Fouetté*, gepeitscht — whipped.

*Forzando* ( *fz.* >  $\wedge$  ), mit verstärktem Ton — en renforçant — emphasis, accent.

*Furioso*, wüthend, ungestüm — furieusement — furious, vehement.

*Gajo*, lustig — gai — gay.

*Giocondo*, fröhlich — joyeux — jocund.

*Giocoso*, schäkerhaft — joyeux — playfully.

*Giojoso*, freudig — joyeux — joyfully.

*Glissando*, glitschend — en glissant — gliding.

*Grave*, würdevoll, schwer — grave — slow, solemn.

*Grazioso*, anmuthig — gracieux — gracefully.

*Jeter l'archet*, mit werfendem Bogen — with thrown bow.

*Impetuoso*, stürmisch — impétueusement — impetuously.

*Lagrimoso, Lamentoso*, klagend — plaintif — mournfully.

*Largamente*, breit — largement — slowly, widely.

*Larghetto*, langsames Tempo — moins lent que Largo — slow, but not so slow as Largo.

*Largo*, breites, langsames Tempo, langsamer als Adagio — largement — slow, broad, slower than Adagio.

*Legato*, gebunden — lié — slurred.

*Leggiero*, leicht, ungezwungen — légèrement — lightly.

*Lento*, langsam, etwas schleppend — lentement — slow.

*L'istesso Tempo*, dasselbe Tempo wie vorher — le même mouvement — same time as before.

*Loco*, am Platz — tel que c'est écrit — in the proper place.

*Lunga*, lang — long.

*Lusingando*, tändelnd, schmeichelnd — en minaudant — flattering, caressing.

*Ma*, aber — mais — but.

*Maestoso*, majestätisch — majestueusement — majestic.

*Maggiore*, grosse Terz, dur — majeur — major key.

*Mano destra* (*m. d.*), rechte Hand — main droite — right hand.

*Mano sinistra* (*m. s.*), linke Hand — main gauche — left hand.

*Marcato*, hervorgehoben — marqué — marked, emphasized.

*Marciale*, marschmässig — en forme de marche — in the style of a march.

*Marziale*, kriegerisch — martial.

*Martelé*, gehämmert — hammered.

*Mezza*, halb — demi — half or medium.

*Mezza forte* (*mf.*), halbstark — demi-fort — moderately loud.

*Mezza voce* (*m. v.*), mit halber Stimme — à mi-voix — with half the power of the voice.

*Minore*, kleine Terz, moll — mineur — minor key.

*Misterioso*, geheimnisvoll — mystérieusement — mysteriously.

*Moderato*, mässig schnell — modéré — in moderate time.

*Molto*, viel — beaucoup, très — much, very.

*Morendo*, hinsterbend — en mourant — dying away.

*Mosso*, bewegt — animé — moved.

*Moto*, Bewegung — mouvement — movement.

*Non tanto*, *Non troppo*, nicht zu viel — pas trop — not so much.

*Ossia*, oder — ou — or.

*Ottava alta* (8<sup>te</sup>), eine Oktave höher zu spielen — une octave plus haut — play one octave higher.

*Ottava bassa* (8<sup>va</sup>), eine Oktave tiefer zu spielen — une octave plus bas — play one octave lower.

*Pastorale*, hirtmässig — pastoral.

*Perdendosi*, sich verlierend — se perdant — losing time and force.

*Piacere*, nach Belieben, etwas verzögern — à volonté — at pleasure.

*Picchiettato*, gesprenkelt — frappé — scattering.

*Più*, mehr — plus — more.

*Pizzicato* (*pizz.*), geknipst — en pinçant la corde — pluck the string.

*Poco*, wenig — peu — little.

*Poco a poco*, nach und nach — peu à peu — gradually.

*Poi*, hierauf — puis — then.

*Ponticello*, der Steg — le chevalet — the bridge. — *sul Ponticello*, nahe dem Steg zu spielen — contre le chevalet — play near the bridge.

*Portamento*, Halten und Tragen des Tones — son porté — gliding from one tone to another.

*Presto*, sehr schnelles Tempo — vite — very quickly.

*Prima vista*, vom Blatt spielen — déchiffrer — at first sight.

*Quasi*, gleichsam — presque — as if, or in the style of.

*Rallentando* (*rall.*), zögernd — en ralentissant — gradually slower.

*Rigorouso*, streng im Takt — rigoureusement en mesure — in strict time.

*Rinforzando* (*rf.*, *rfz.*), verstärkte Betonung einer Folge von Tönen und Akkorden — en renforçant — indicates that several notes are to be played with emphasis.

*Risolto*, entschlossen — résolu — resolutely.

*Ritardando* (*rit.*), *Ritenuto* (*riten.*), verzögert, zurückgehalten im Takt — en retenant — holding back the pace.

*Rubato*, geraubtes Taktmaass, längeres Aushalten einer Note auf Kosten einer anderen — prolongation d'un temps aux dépens d'un autre — robbed, taking a part of the time from one note, and giving it to another.

*Scherzando*, scherzhaft — en badinant — merry, playful.

*Segue*, in gleicher Weise fortfahren — continuer de même — follow in a similar manner.

*Semplice*, einfach — simple.

*Semper*, immer — toujours — always, continually, throughout.

*Senza replica*, ohne Wiederholung — sans répétition — without repetition.

*Senza sordino*, ohne Dämpfer — sans sourdine — without the mute.

*Serioso*, ernsthaft — sérieux — seriously.

*Sforzando* (*sf.*, *sfz.*) = *forzando*.

*Simile*, ähnlich — semblable — in the same manner.

*Sino*, bis zu — jusqu'à — until.

*Slentando*, *Smorzando*, verlöschend — en éteignant — fading away.

*Solennemente*, feierlich — solennellement — solemnly.

*Sostenuto*, gehalten — soutenu — sustaining.

*Sordino*, Dämpfer — sourdine — mute.

*Spiccato*, deutlich abgesondert — détaché — distinctly detached.

*Spiritoso*, geistreich — avec esprit — spirited.

*Staccato*, abgestossen — détaché — detached.

*Stretto*, gedrängt — en resserrant — pressed.

*Stringendo*, eilend — en resserrant la mesure — accelerating the time.

*Subito*, schnell — subitement — immediately.

*Talon*, der Frosch des Bogens — the nut of the bow.

*Tempo giusto*, in gemessener Bewegung — mouvement modéré — in strict time.

*Tempo primo*, erstes Zeitmaass — premier mouvement — original time.

*Tenuto*, gehalten — tenue — held on.

*Tranquillo*, ruhig — tranquille — quiet.

*Tremolo*, Bebung — tremblement — trembling.

*Tutti*, alle Stimmen — tous — all parts.

*Unisono*, mehrere Stimmen im Einklange — unisson — in unison.

*Veloce*, hurtig, geschwind — rapide — swiftly.

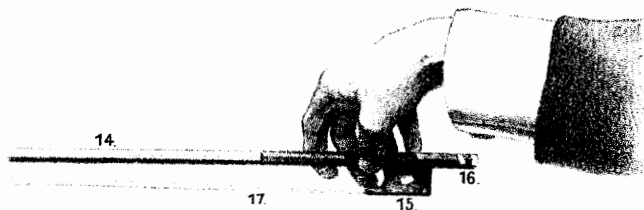
*Vigorouso*, stark — vigoureux — vigorously.

*Vivace*, lebhaft — vif — lively.

*Volta prima*, erstes Mal — première fois — first time.

*Volta secunda*, zweites Mal — seconde fois — second time.

*Volti subito* (*v. s.*), wende schnell um — tournez — turn over quickly.



- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1. Der Boden.                           | Le Dessous.  | The Back.                                     |
| 2. Die Decke.                           | La Table.  | The Belly.                                    |
| 3. F- oder Schall-Löcher.               | Les Ouïes.   | F- or Sound-holes.                            |
| 4. Die Zargen.                          | Les Eclisses.  | The Ribs.                                     |
| 5. Der Hals.                            | Le Manche.   | The Neck.                                     |
| 6. Das Griffbrett.                      | La Touche.   | The Finger-board.                             |
| 7. Der Sattel.                          | Le Sillet.   | The Nut.                                      |
| 8. Die Schnecke.                        | La Volute.   | The Scroll.                                   |
| 9. Die 4 Wirbel.                        | Les 4 Chevilles.   | The 4 Pegs.                                   |
| 10. Der Steg.                           | Le Chevalet.   | The Bridge.                                   |
| 11. Der Saitenhalter.                   | Le Cordier.  | The Tail-piece.                               |
| 12. Der Knopf.                          | Le Bouton.   | The Button.                                   |
| 13. Der Stachel.                        | La Pique.  | The Stem.                                     |
| 14. Die Stange.                         | La Bague.  | The Stick.                                    |
| 15. Der Frosch.                         | Le Talon.  | The Nut.                                      |
| 16. Die Schraube.                       | La Vis.  | The Screw.                                    |
| 17. Die Bogenhaare.                     | La Mèche.  | The Hair.                                     |
| 18. Die Spitze.                         | La Pointe.   | The Point.                                    |
| Innere Teile: Stimme und<br>Bassbalken. | Parties intérieures:<br>L'Ame de la table<br>d'harmonie. | Inside: Sound-post<br>and bar or bass<br>bar. |



Wert der Noten.

Valeur des Notes.

Value of Notes.

$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{16}$	$\frac{1}{32}$
Ganze Note. Ronde. Whole Note.	Halbe Note. Blanche. Minim.	Viertel Note. Noire. Crotchet.	Achtel Noten. Des Croches. Quavers.	Sechzehntel Noten. Des double croches. Semiquavers.	Zweiunddreissigstel Note. Triple croche. Demisemiquaver.

Pausen.

Silences.

Rests.

$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{8}$	$\frac{1}{16}$	$\frac{1}{32}$
Ganze Takt - Pause. Pause. Semibreve Rest.	Halbe. Demi - Pause. Minim.	Viertel. Soupir. Crotchet.	Achtel. Demi - Soupir. Quaver.	Sechzehntel. Quart de Soupir. Semiquaver.	Zweiunddreissigstel. Huitième de Soupir. Demisemiquaver.

Punkte  
neben Noten und Pausen.

Points à côté de Notes  
et de Silences.

Dots  
after Notes and Rests.

$\frac{3}{2}$ ( $\frac{6}{4}$ )	$\frac{3}{4}$ ( $\frac{6}{8}$ )	$\frac{7}{8}$	$\frac{15}{16}$	$\frac{3}{8}$	$\frac{7}{16}$	$\frac{15}{32}$	$\frac{3}{16}$	$\frac{7}{32}$	$\frac{3}{32}$ etc.	$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{8}$	$\frac{3}{16}$	$\frac{7}{32}$	$\frac{3}{32}$

Die Schlüssel.

Les Clés.

The Clefs.

<p>Bass-Schlüssel. Clé de Fa. Bass Clef.</p>	<p>c d e f ut ré mi fa c d e f</p> <p>g a h c d e f g sol la si ut ré mi fa sol g a b c d e f g</p> <p>a h c d e f g a h c d e f g a h c d e f g a la si ut ré mi fa sol la si ut ré mi fa sol la si ut ré mi fa sol la a b c d e f g a b c d e f g a b c d e f g a</p>
<p>Tenor-Schlüssel. Clé d'Ut. Tenor Clef.</p>	
<p>Violin-Schlüssel. Clé de Sol. Violin Clef.</p>	



The musical score is presented in four systems, each containing four staves. The notation is primarily in bass clef and includes various musical symbols such as notes, rests, and fingerings. The first system consists of four staves with notes and fingerings (1, 2, 3, 4, 0) above them. The second system also has four staves with similar notation. The third system continues with four staves, showing more complex rhythmic patterns and fingerings. The fourth system concludes with four staves, featuring a variety of note values and rests. The overall structure is that of a multi-staff guitar piece, possibly for a four-string instrument or a specific technique.

Noten  
von ungleichem Werte.

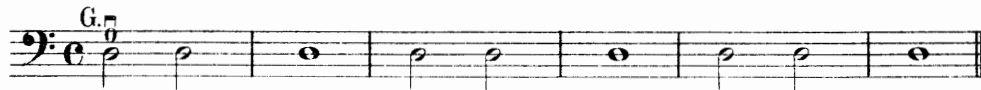
Notes  
de valeurs inégales.

Notes  
of different values.

Sämtliche Strichübungen sind auch auf  
den anderen Saiten zu studieren.

Tous les exercices de l'archet à travailler  
sur toutes les cordes.

All bowing exercises for one string are  
also to be practised on the others.



3. Schüler. — L'élève. — Pupil.  
Lento. G.  $\frac{2}{4}$  *mf* 2<sup>a</sup>  
Lehrer. — Le maître. — Teacher.

4. Lento. G.  $\frac{3}{4}$  *mf* 3<sup>a</sup>

5. Lento. G.  $\frac{3}{4}$  *mf* 1<sup>a</sup>

6. Andante. G.  $\frac{4}{4}$  *mf* 4<sup>a</sup>

7. Largo. G.  $\frac{4}{4}$  *mf* 1<sup>a</sup>



12. **Largo.** *G.* *mf*

13. **Andante.** *G.* *mf*

**Quinten** (einen Finger über 2 Saiten legen.)      **Quintes.** (Poser un doigt sur 2 Cordes.)      **Fifths.** (Placing one finger on 2 Strings.)

14. **Largo.** *G.* *mf*

16. *Largo.* *mf*

G. 2 4 1 4 2 4 1 4 2 4 0 2 1 4 0 4 2 4 1 4 2 4 1 4 2 4 0 2 1 0

17. *Largo.* *mf*

G. 4 2 3 1 0 3 2 1 4 1 0 3 4 4 3 2 3 4

Übungen auf 3 Saiten. Exercices sur 3 Cordes. Exercises on 3 Strings.  
 (Handgelenk.) (Poignet.) (Wrist.)

18. G., UH., OH. & M.

19. *Largo.* *mf*

G. 4 0 4 1 4 1 4 2 1 4 2 0 1 4 1 4 3 0 4 0 4 0 4 0 2 0 1 0 0 4 0 3

0 3 0 2 1 4 1 4 2 0 2 0 4 2 4 1 2 0 0 0 1 0 1 0 2 0 0 0 1 4 0 1

2 4 1 2 4 1 2 4 0 2 4 0 1 4 0 1 2 1 0 4 2 1 0 4 0 4 1 4 0 3 0 3 4

Largo.

20. *mf*

G. 4 0 1 3 4 0 1 3 4 1 4 2 1 4 2 0 2 0 0 0 0 0 1 0 1 0

4 0 4 0 2 0 1 0 0 0 4 0 3 0 3 0 4 0 2 0 3 0 4 1 4 1

2 0 2 0 4 4 1 2 0 3 0 4 1 4 1 2 0 2 0 4 1 4 0 4 1 4 1

2 1 2 1 2 0 2 0 1 0 1 0 1 4 2 1 0 1 0 3 4 1 4 2 4

Übungen auf 4 Saiten. Exercices sur 4 Cordes. Exercises on 4 Strings.  
 (Handgelenk.) (Poignet.) (Wrist.)

21. G. UH, OH. & M.

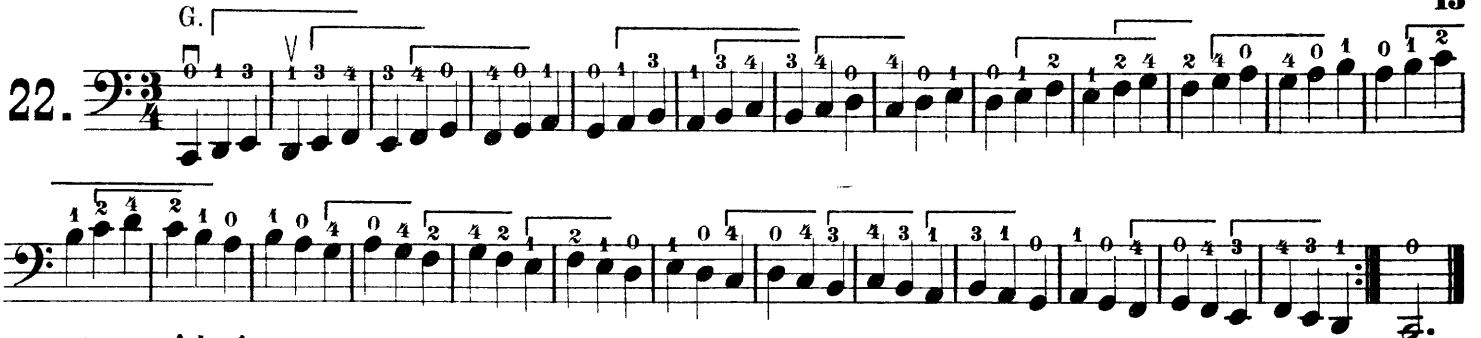
C dur Tonleiter. — Gamme d'Ut majeur. — Scale of C major.

ACCORD. — CHORD.

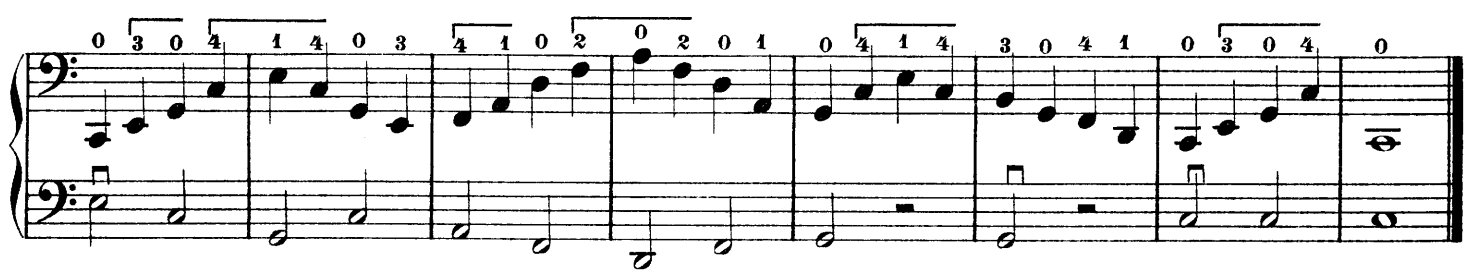
G. 0 1 3 4 0 1 3 4 0 1 2 4 0 1 2 1 0 4 3 1 0 4 3 1 0

G. 0 3 0 4 1 4 2 4 1 4 0 3 0 0 3 0 4 0 4 1 4 1 4 2 4 1 4 1 4 1 4 0 4 0 3 0

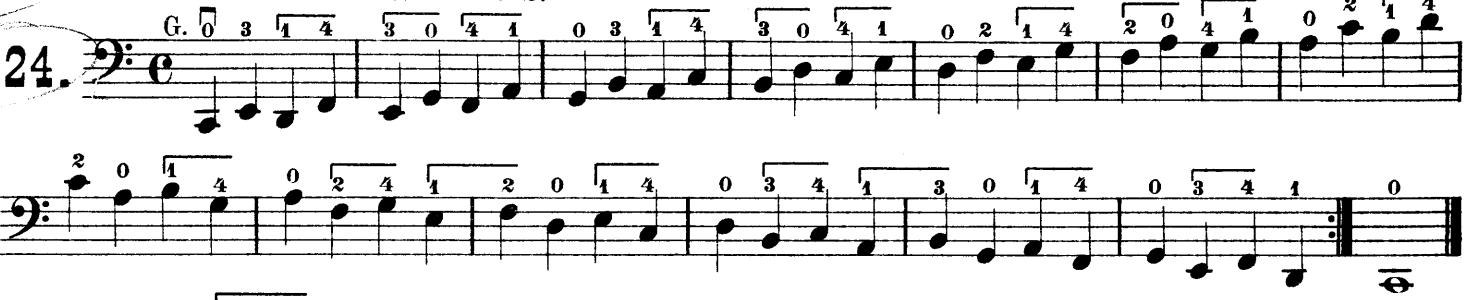


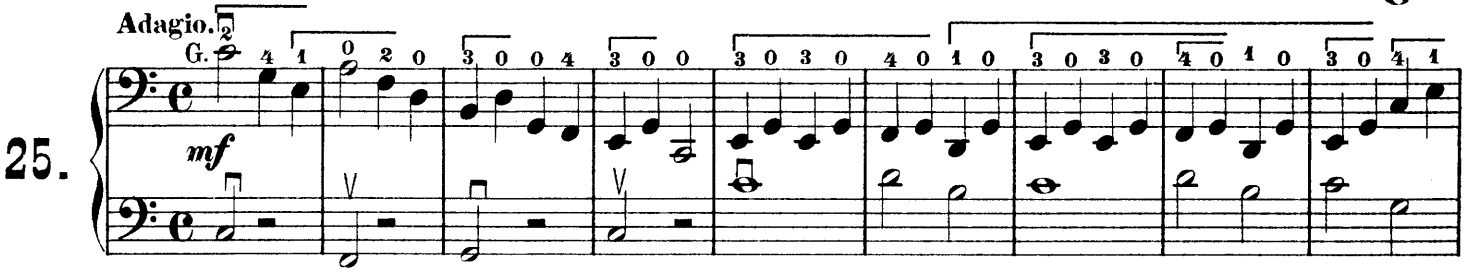
22. *G.* 

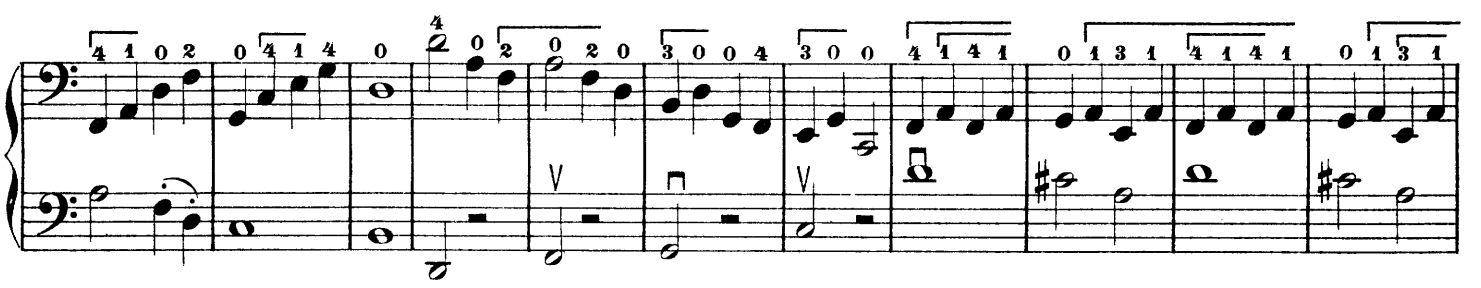
23. *Adagio.* *mf* *G.* 



TERZEN. - TIERCES. - THIRDS.

24. *G.* 

25. *Adagio.* *mf* *G.* 





SEXTEN. — SIXTES. — SIXTHS.

26. *G.* 0 1 3 1 3 4 0 4 0 1 2 1 3 4 0 4 0 1 2 1 2 4 2 1

OCTAVEN. — OCTAVES.

Lento.

27. *G.* 1 1 2 0 3 4 1 4 1 0 4 0 2 0 3 4 1 4 2 0 1 4

*mf*

Anstreichen zweier Saiten.

Doubles Cordes.

Playing 2 Strings together.

G dur Tonleiter. — Gamme de Sol majeur. — Scale of G major.

*G.* 0 1 3 4 0 1 3 4 0 1 2 4 4 2 1 0 4 3 1 0 4 3 1 0 0

28. *G.* 0 1 3 4 0 0 3 3 3 0 3 0 3 0

ACCORD. - CHORD.

G. 0 3 0 4 1 4 4 1 4 0 3 0 G. 0 3 0 3 0 4 0 4 1 4 1 4 4 1 4 1 4 0 4 0 3 0 3 0

Andante.

29. *mf*

Adagio.

30. *mf*

Gebundene Noten.  
(Legato.)

Notes liées.  
(Legato.)

Tied Notes  
(Legato.)

31. G. 1 2 4 2 1 3 4 3 G. 0 2 4 2 1 0 3 4 3 1 G. 0 1 2 4 V 0

Handgelenk-Übungen.

Exercices du Poignet.

Wrist-Exercises.

32. G. 0 1 3 4 V G. 0 1 2 4 V G. 0 1 2 4 V G. 0 1 2 4 V

Andante.

33.

ACCORD. - CHORD.

34.

35.

36.

First system of musical notation, consisting of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom in bass clef. It contains complex rhythmic patterns with numerous fingerings (0, 1, 2, 4) and slurs. A 'V' marking is present at the beginning.

Second system of musical notation, consisting of two staves. It continues the piece with similar rhythmic complexity and fingerings as the first system.

37. *Lento.* *G.*

Exercise 37, marked *Lento.* in G major. The notation is on a single bass clef staff with a 6/8 time signature. It features a series of eighth notes with fingerings and slurs.

Second staff of exercise 37, continuing the eighth-note pattern with fingerings and slurs.

38. *Andante.* *G.* *mf*

Exercise 38, marked *Andante.* in G major. The notation is on two staves (treble and bass clefs) with a 4/4 time signature. It features a series of eighth notes with fingerings and slurs. The dynamic marking is *mf*.

Second staff of exercise 38, continuing the eighth-note pattern with fingerings and slurs.

Auf allen 4 Saiten, erst langsam, dann schnell.

Sur les 4 Cordes, d'abord lentement, puis plus animé.

On all 4 Strings, slowly at first, afterwards faster.

39. *G.*

Exercise 39, marked *G.* in G major. The notation is on a single bass clef staff with a 6/8 time signature. It features a series of eighth notes with slurs and repeat signs.

Second staff of exercise 39, continuing the eighth-note pattern with slurs and repeat signs.

Third staff of exercise 39, continuing the eighth-note pattern with slurs and repeat signs.

Fourth staff of exercise 39, concluding the piece with a final cadence in G major.

G.  
Andante.

40.

TERZEN. - TIERCES. - THIRDS.

41.

42.

43.

Moderato. G.



Auf allen 4 Saiten, erst langsam, dann schnell.      Sur les 4 Cordes, d'abord lentement, puis plus animé.      On all 4 Strings, slowly at first, afterwards faster.

44.

45.

Handgelenk-Übungen.      Exercices du Poignet.      Wrist-Exercises.

46.

Allegretto.

BARCAROLE.

47. *mf*

Doppelgriffe.

Doubles Cordes,

Double Strings.

Erste Lage.

(Grosse Spannung, grosse Terz.)

Première Position.

(Grande Extension, Tierce majeure.)

First Position.

(Long stretch, major third)

48.

Auf allen 4 Saiten. — Sur les 4 Cordes. — On the 4 Strings.

F dur Tonleiter. — Gamme de Fa majeur. — Scale of F major.

ACCORD. — CHORD.



49.

Andante sostenuto.

50.

Übungen auf 2 Saiten. Exercices sur 2 Cordes. Exercises on 2 Strings.  
 Auf allen Saiten-Paaren. A travailler sur toutes les Cordes. On each pair of strings.

51.

52.

Andante.

53. *mf*

B dur Tonleiter. — Gamme de Si bémol majeur. — Scale of B flat major.

ACCORD. - CHORD.

54.

Hin- und Herrücken des ersten Fingers um einen halben Ton, ohne die Daumenlage zu verändern. | Glissement du premier doigt d'un demi-ton sans changer de position. | Moving the first finger a semitone, without changing the position of the thumb.

Allegro moderato.

55. *mf*

Es dur Tonleiter. — Gamme de Mi bémol majeur. — Scale of E flat major.

ACCORD. — CHORD.

56.

Moderato. (Alla breve.)

57.

Doppelgriffe.

Doubles Cordes.

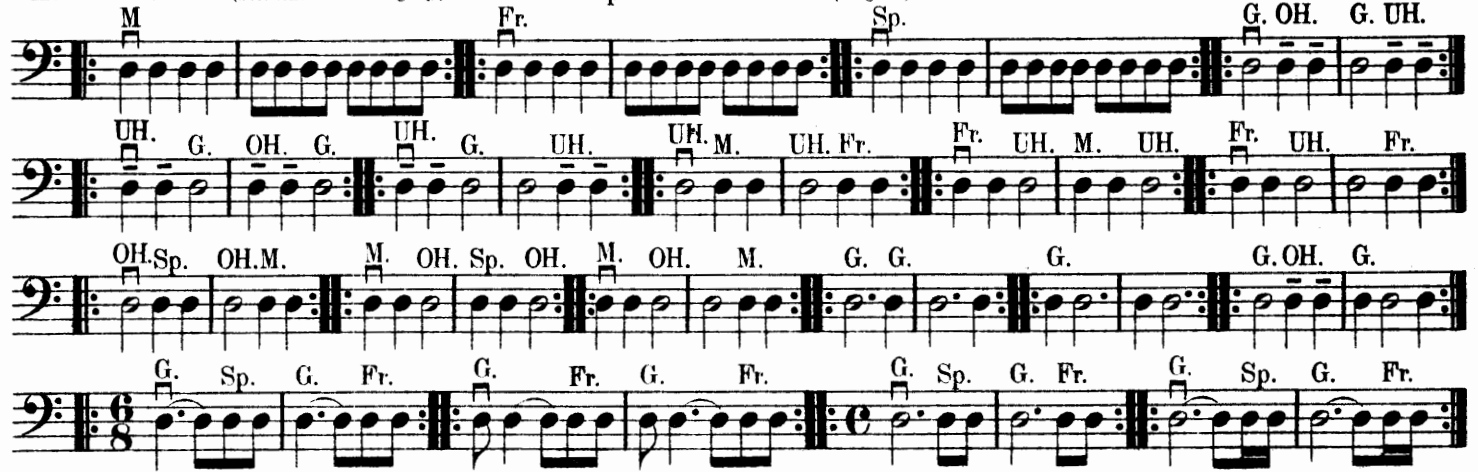
Double Strings.

58. 

Kurzer Strich. (Seitliche Handbewegung.)

Coup d'archet bref. (Poignet.)

Short Bow. (Wrist.)



Andante con moto.

59. 









Allegro moderato.

M., Fr. & Sp.

60.

*f* sempre

Musical notation for measures 60-61. The right hand features a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand provides a steady accompaniment. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A double bar line is present at the end of measure 61.

Musical notation for measures 62-63. The right hand continues with intricate melodic patterns. The left hand accompaniment remains consistent. Fingerings and slurs are clearly marked.

Tempo di Minuetto.

61.

M. OH.

M. OH.

M.

OH.

OH.

Musical notation for measures 61-62 of the second piece. The tempo is marked 'Tempo di Minuetto'. The right hand has a more lyrical melody with slurs and ornaments. The left hand accompaniment is simpler. The key signature has one sharp (F#).

M. OH.

Sp. G.

G.

UH. G.

Musical notation for measures 63-64. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment features some slurs. A 'Fine.' marking is present in the left hand. The dynamic is marked 'p'.

UH.

G.

G.

OH.

Musical notation for measures 65-66. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is consistent. A double bar line is at the end of measure 66.

G.

OH.

G.

Sp.

OH.

G.

Musical notation for measures 67-68. The right hand has a melodic line. The left hand accompaniment is consistent. A 'D.C. al Fine.' marking is present in the left hand.

Auf allen 4 Saiten. — Sur les 4 Cordes. — On the 4 Strings.

62.

G. Sp. G. Fr. OH. Sp. OH. M. OH. OH. OH. OH.  
 UH. M. UH. Fr.  
 OH., UH. & M. OH. OH. G., OH. & UH.  
 OH. Sp. OH. M. OH. Sp. OH. M. V 0 0 4 0 3 0 4 0  
 M. Sp. OH. V  
 OH. OH.  
 G. Sp. G. Fr. Fr. G. Sp. G. M. OH. M. OH.

63.

**Allegro.** *mf*

OH. Sp. OH. M. OH. Sp. Sp.  
 OH. M. OH. Sp. Sp.

OH. M. OH. Sp. Sp.  
 Sp. G.



RONDINO.

64. *Giacoso.* OH. M. OH. M. OH. M. OH. M.

mf sf 1 0 1 4 3 4 1 2 4 0 sf 1 0 1 4 3 4 1 0 4 1 1 0 0 0 4 0 1 0 0 5 4 3 1 3 4 1 3

OH. M. OH. M. OH. M. OH. M.

4 3 3 1 0 1 0 2 4 1 sf 4 3 3 1 0 0 1 3 4 1 0 3 0 1 0 0 1 3 4

f fp

fp p fp

M. OH. M. OH. M. OH. M.

OH. G. Sp. OH. M. OH.

OH. M. OH. M. OH. M. OH. M.

sf p sf

M. M. OH.

fp f











78.

OH.

G.

Hin- und Herrücken des vierten Fingers um einen halben Ton, ohne die Daumenlage zu verändern. | Glissement du quatrième doigt d'un demi-ton sans changer de position. | Moving the fourth finger a semitone, without changing the position of the thumb.

79.

G.

UH.

80.

Moderato.

*mf*

G.

UH.

UH.

G.

UH.

81.

Allegro moderato.

*mf*

OH.

UH.

Sp.

Sp.

OH.

Sp.

OH.

M.

UH.

82.

M.

G.

E moll Tonleiter. — Gamme de Mi mineur. — Scale of E minor.

Melodisch. — Mélodique. — Melodic.

Harmonisch. — Harmonique. — Harmonic.

ACCORD. — CHORD.

Erhöhte erste Lage. Première Position avancée. Upper First Position.

Der erste Finger rückt bei grosser Spannung einen halben Ton höher, wird neben den zweiten gestellt. Le premier doigt glisse d'un demi-ton plus haut, avec grande extension, pour se placer à côté du second. The first finger is stretched out a semitone higher and placed beside the second.

83.

84.

Moderato. mf

Allegro moderato.

85. *mf*

OH. OH.

Andante con moto.

86. *mf*

G.

H moll Tonleiter. — Gamme de Si mineur. — Scale of B minor.

Melodisch. — Mélodique. — Melodic.

G.


Harmonisch. — Harmonique. — Harmonic.


G.

ACCORD. — CHORD.


M. G. M. G.

Allegro moderato.

87. OH. 



Andante.

88. G. 

*mf* 

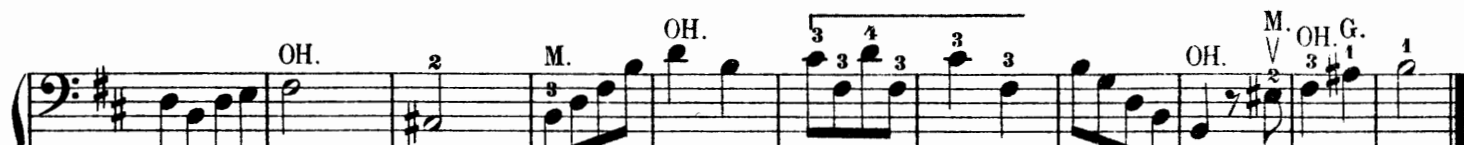



Allegretto.

89. M. OH. M. OH. Sp. OH. M. OH. 

*mf* 









D moll Tonleiter. — Gamme de Ré mineur. — Scale of D minor.

Melodisch. — Mélodique. — Melodic.

G.

Harmonisch. — Harmonique. — Harmonic.

G.

ACCORD. — CHORD.

M.

G.

Allegro non troppo.

90. *mf* OH. Sp. OH. M. OH. Sp. OH. OH. Sp. OH. M. OH. Sp. OH. OH.

Allegro non troppo.

91. *mf* M. OH. M. OH. M.



G moll Tonleiter. — Gamme de Sol mineur. — Scale of G minor.

Melodisch. — Mélodique. — Melodic.

Harmonisch. — Harmonique. — Harmonic.

ACCORD. — CHORD.



Musical staff with bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings (0, 2, 4, 1, 4, 2, 4, 1, 4, 0, 2) and articulations (M., OH., M., OH., M., OH.).

Musical staff with bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings and articulations (M.).

Musical staff with bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings and articulations (OH.).

Musical staff with bass clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings and articulations (G.).

Musical staff with piano clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings and articulations. The tempo is marked "Moderato." and the dynamic is "mf".

Musical staff with piano clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings and articulations.

Musical staff with piano clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings and articulations.

Musical staff with piano clef, 3/4 time signature. The staff contains a sequence of notes with various fingerings and articulations.



Geläufigkeits-Übungen.  
(Auf allen 4 Saiten).

Exercices de Vélocité.  
(Sur les 4 Cordes.)

Exercises of Velocity.  
(On all 4 Strings.)

98.

Allegro moderato.

99.

*p* *acc.* *p* *acc.* *p* *acc.* *p* *acc.*

*cresc.* *f* *decresc.*

*p dim.* *pp*

*p*

*cresc.* *f*

*dim.* *p* *p*

*p*









107. *Moderato* *mf*

Lagen-Wechsel.      Changements de Positions.      Change of Position.

108. *mf*

Doppelgriffe.      Doubles Cordes.      Double Strings.

DRUCK VON HENRY LITOLFF'S VERLAG IN BRAUNSCHWEIG.



# COLLECTION LITOLFF

## Streich-Musik

Musique pour Instruments à Cordes / Music for String Instruments

### VIOLINE SOLO

No.

**Bach, J. S.**

2396 6 Sonaten / 6 Sonates / 6 Sonatas

2740 **Melodische Etüden als Vortragsstücke.**

Etudes mélodiques dans le style de la Déclamation  
Musicales / Melodic Studies as Recital Pieces

2738 b **Zur Erbauung und Unterhaltung.**

Neue Sammlung berühmter, leichter Stücke in 1. u. 3. Lage  
Pour l'Enseignement et la Récréation.

Nouvelle Collection de Pièces célèbres dans la 1<sup>ère</sup> et 3<sup>e</sup>  
position

For Instruction and Pleasure.

New Collection of easy, celebrated Pieces in the 1<sup>st</sup> and  
3<sup>rd</sup> position

### 2 VIOLINEN

**Boccherini, L.** Op. 5.

2309 3 Duette / 3 Duos / 3 Duets

**Dello, M.**

2109 a-b Erster Vortrag im Violinspiel.

60 beliebte Melodien, Tänze und Märsche, für  
den Unterricht bearbeitet und progressiv geordnet

Les débuts du violoniste. 60 mélodies, danses et marches  
arrangées à l'usage de l'enseignement

First Steps of the Violinist. 60 Favourite Melodies, Dances,  
Marches, arranged for practice of execution and in pro-  
gressive Order

**Mozart, W. A.** Op. 70.

2111 a-c 12 Duos

2110 a-b **Album classique I. II.**

### 3 VIOLINEN

1185-88 **Violin-Terzette.**

35 beliebte Stücke, progressiv (Ad. Grünwald)

Trios de Violon.

35 morceaux choisis, classés progressivement

Violin Trios. 35 Favourite Pieces in progressive Order

### 4 VIOLINEN

**Zanger, G.** Op. 16.

1297-98 Violin-Quartette.

37 beliebte Stücke, progressiv (Band I in 1. Lage)

Quatuors de violon.

37 morceaux choisis, classés progressivement

(Vol. I dans la 1<sup>ère</sup> position)

Violin Quartetts.

37 Favourite Pieces in progressive order (Vol. I in first position)

### VIOLINE & PIANO

No.

2733 **Bériot**-Album. (Prof. Hans Sitt)

**Dello, M.**

2107 a-b Erster Vortrag im Violinspiel.

60 beliebte Melodien, Tänze und Märsche, für  
den Unterricht bearbeitet und progressiv geordnet

Les débuts du violoniste. 60 mélodies, danses, marches  
arrangées à l'usage de l'enseignement

First Steps of the Violinist. 60 Favourite Melodies, Dances,  
Marches, arranged for practice of execution and in pro-  
gressive Order

**Fuchs, A.** Op. 33.

2290 2 Romanzen / 2 Romances

**Gurlitt, C.** Op. 212.

2179 Feierstunden. 12 kleine, leichte Stücke

Heures de fête. 12 petits morceaux faciles

Festive Hours. 12 Short, easy Pieces

**Procházka, R. v.** Op. 9b.

2358 Romanze / Romance

**Singelée, J. B.**

2385 a-f Opern-Fantasien (Prof. Hans Sitt)

Fantaisies d'opéras choisis

The most favourite Operatic Fantasias

2674 **Tschaïkowsky**-Album.

2483 **Vieuxtemps**-Album.

2738 **Zur Erbauung und Unterhaltung.**

Neue Sammlung berühmter leichter Stücke in 1. u. 3. Lage  
mit leichter Klavierbegleitung

Pour l'Enseignement et la Récréation.

Nouvelle Collection de Pièces célèbres dans la 1<sup>ère</sup> et 3<sup>e</sup>  
position avec accompagnement facile de piano

For Instruction and Pleasure.

New Collection of easy, celebrated Pieces in the 1<sup>st</sup> and  
3<sup>rd</sup> position with easy Piano Accompaniment

### VIOLINE & VIOLONCELL

**Stamitz, K.** Op. 19.

2452 6 Duos (Prof. Altmann)

### 2 VIOLONCELLS

**Gross, J. B.**

510 24 kleine Duette

24 petits Duos / 24 little Duets

### VIOLONCELL UND PIANO

**Bach, Joh. Chr. Fr.**

2375 Sonate in Ddur

Sonate en Ré / Sonata in Dmajor